

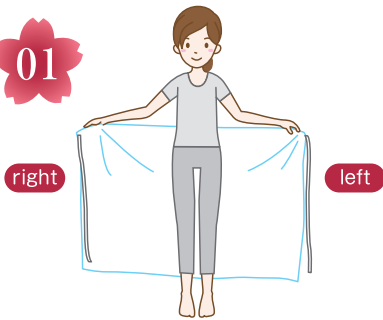
## セパレナ

sepalena

Easy to dress in Kimono by yourself!  
Separate Kimono will enrich your daily life!

## How to put on a Separate Kimono skirt

01

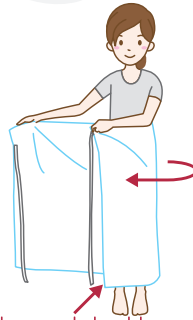


The hem should be just below the ankles

**1. Decide the juban skirt length**

Open up the skirt at your back, and adjust the length.

02

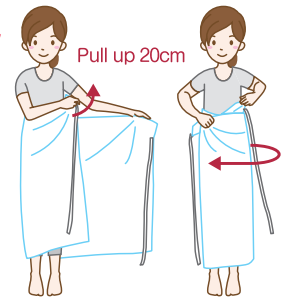


Left end of the panel should come down straightly from the waist position.

**2. Decide the juban skirt front width**

Bring the left panel to the right, and wrap the highest position of your right waist. Layer the right panel over it, and put the back panel tightly against your lower backside.

03

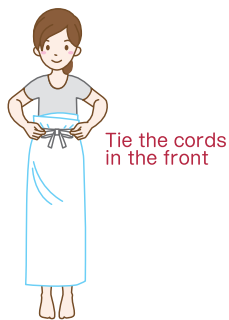


Pull out the cords

**3. Wrap the juban skirt around**

Open the left panel by keeping the original front width decided at step 2. Wrap the right panel and raise its hem about 20cm. Layer the left panel over it, and pull out the left and right cords.

04

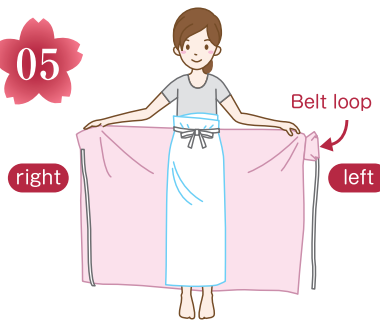


Tie the cords in the front

**4. Tie the cords**

Tie the cords firmly in the front not to let the skirt loose. Now the juban skirt is done

05

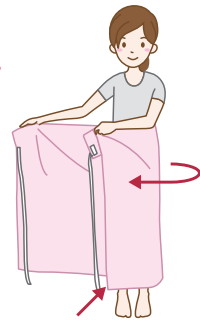


The hem should be just about 2cm above the floor

**5. Decide the kimono skirt length**

Open up the skirt at your back with the belt loop in your left hand, and adjust the length.

06

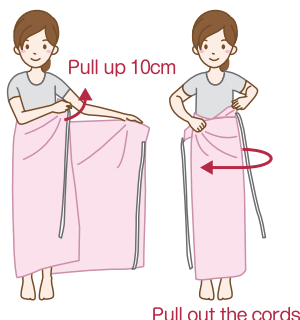


Left end of the panel should come down straightly from the waist position.

**6. Decide the kimono skirt front width**

Bring the left panel to the right, and wrap the highest position of your right waist. Layer the right panel over it, and put the back panel tightly against your lower backside.

07

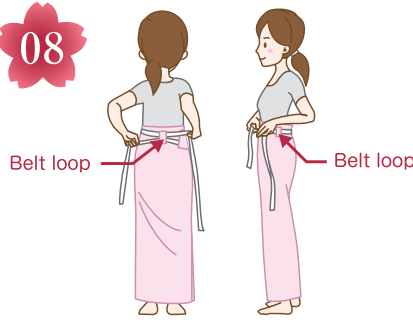


Pull out the cords

**7. Wrap the kimono skirt around**

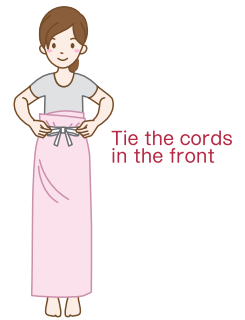
Open the left panel by keeping the original front width decided at step 2. Wrap the right panel and raise its hem about 10cm above the floor by pull it toward left upper direction. Layer the left panel over it, and pull out the left and right cords.

08

**8. Run through the cord**

While keeping the skirt position, cross the cords over at your back. Run the cords through the belt loops at your back, left and right positions.

09



Tie the cords in the front

**9. Tie the cords**

Tie the cords firmly in the front not to let the skirt loose. Now the kimono skirt is done.

Put the Kimono in a laundry net, and clean it in a laundry machine for 3 ~ 5 minutes with weak water stream. Use the neutral detergent (free from fluorescent bleaching agent) for washing. Rinse it for 3 ~ 5 minutes, and air dry it outdoors on a hanger away from direct sunlight. Please wash it with plenty of water to avoid friction to the Kimono.

If you find specific instructions and cautions for cleaning, please follow it.



ネット使用



京洗い



遠心脱水  
は15秒



かげぼし



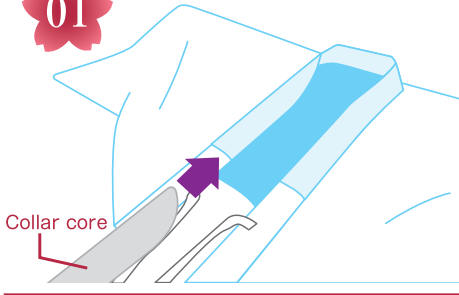
ラベル：紙



袋：PP

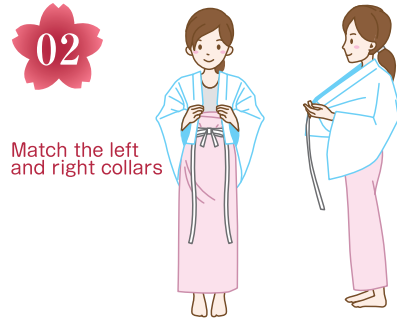
# How to put on a Separate Kimono upper wear

01



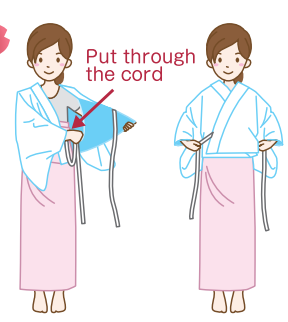
**1. Set the juban collar**  
Insert the collar core into the collar crease.

02



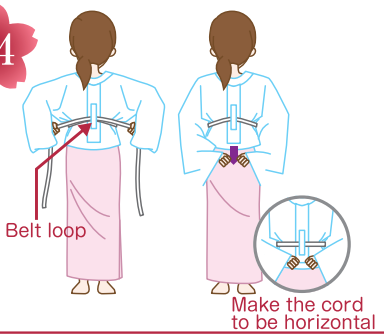
**2. Put on the juban upper wear**  
Match the left and right collars and pull them out at the same time in the front, making sure the back seam is centered.

03



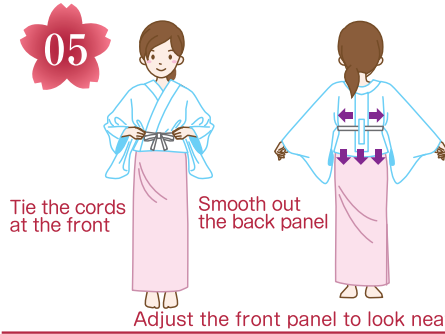
**3. Straighten the front panel**  
Put the right cord through the opening under the left sleeve, and layer the left panel over the right panel.

04



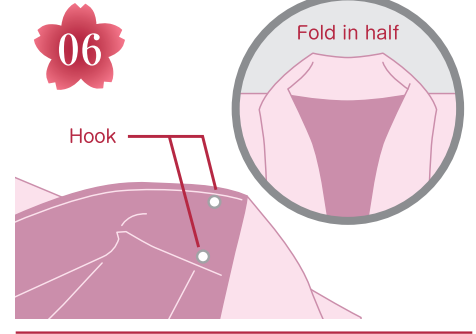
**4. Cross the cords and straighten the back panel**  
Cross the cords over at your back by letting them through the belt loop, pull down the excess fabric at the back waist.

05



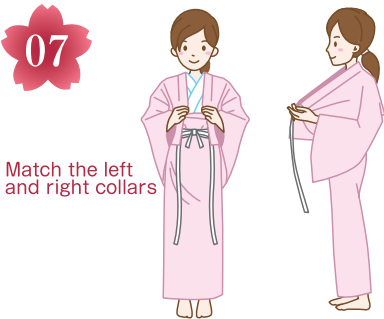
**5. Adjust the upper wear and tie the cords**  
Straighten the collars to hide the hollow of your throat, and tie the cords. Smooth out the front and back panels as above picture.

06



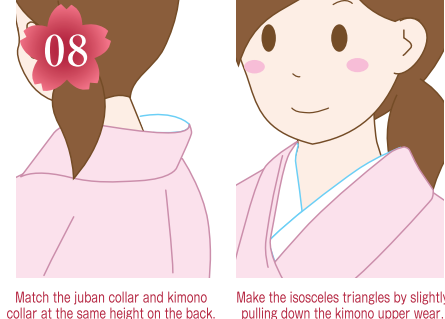
**6. Set the kimono collar**  
Fold the collar in half and hook both sides together.

07



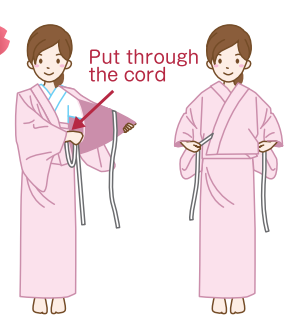
**7. Put on the kimono upper wear**  
Match the left and right collars and pull them out at the same time in the front, making sure the back seam is centered.

08



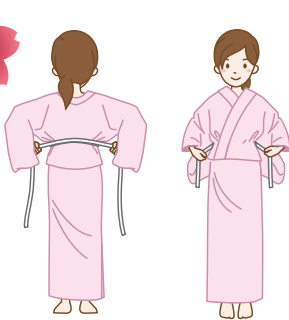
**8. Straighten the kimono collar**  
Adjust the kimono collar position as above picture.

09



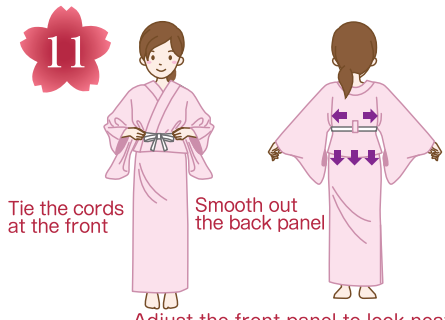
**9. Match the front panels**  
Put the right cord through the opening under the left sleeve, and layer the left panel over the right panel.

10



**10. Cross the cords**  
Cross the cords at the back, and bring them to the front.

11



**11. Straighten the upper wear and tie the cords**  
Straighten the collars to hide the hollow of your throat, and tie the cords. Smooth out the front and back panels as above picture.

Prepare a Kimono Obi, and wear it at your waist after all the steps are completed.